

Thangkas in the Sanctuary
of Buddhist Essence

梵 华 楼 藏 宝 唐 卡

故宫博物院 编



故宫出版社

梵华楼藏宝·唐卡

图书在版编目 (C I P) 数据

梵华楼藏宝·唐卡 / 王家鹏主编. — 北京 : 故宫出版社, 2013.10
ISBN 978-7-5134-0480-8

I. ①梵… II. ①王… III. ①喇嘛宗—唐卡—中国—图集 IV. ①K870.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第224900号

梵华楼藏宝·唐卡

故宫博物院编

主 编 王家鹏

撰 稿 王家鹏 王跃工 文 明

绘 图 杨新成 赵丛山 庄立新

摄 影 赵 山 余宁川

图片提供 故宫博物院资料信息中心

出 版 人 王亚民

责任编辑 徐小燕

封面设计 张志伟

版式设计 徐小燕 刘 远

出版发行 故宫出版社

地址: 北京东城区景山前街4号 邮编: 100009

电话: 010-85007808 010-85007816 传真: 010-65129479

网址: www.culturefc.cn

邮箱: ggbcb@culturefc.cn

制版印刷 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司

开 本 1/16

印 张 22.25

字 数 30千字

图 版 352幅

版 次 2013年10月第1版

印 次 2013年10月第1次印刷

印 数 1-3000册

书 号 ISBN 978-7-5134-0480-8

定 价 136.00元

目录

梵华楼唐卡珍藏	005
一 释迦牟尼源流画像	015
二 宗喀巴源流画像与说帖	049
三 六品佛画像与说帖	077
一室般若品画像	078
二室无上阳体根本品画像	088
三室无上阴体根本品画像	098
四室瑜伽根本品画像	110
五室德行根本品画像	120
六室功行根本品画像	130
四 六品护法神画像与说帖	141
一室般若品画像	142
二室无上阳体根本品画像	162
三室无上阴体根本品画像	182
四室瑜伽根本品画像	202
五室德行根本品画像	222
六室功行根本品画像	242
五 护法神画像	263
六 佛像墨线图	279
六品佛墨线图	280
六品护法神墨线图	316
七 图版索引	353

梵华楼藏宝·唐卡

图书在版编目 (C I P) 数据

梵华楼藏宝·唐卡 / 王家鹏主编. — 北京 : 故宫出版社, 2013.10
ISBN 978-7-5134-0480-8

I. ①梵… II. ①王… III. ①喇嘛宗—唐卡—中国—图集 IV. ①K870.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第224900号

梵华楼藏宝·唐卡

故宫博物院编

主 编 王家鹏

撰 稿 王家鹏 王跃工 文 明

绘 图 杨新成 赵丛山 庄立新

摄 影 赵 山 余宁川

图片提供 故宫博物院资料信息中心

出 版 人 王亚民

责任编辑 徐小燕

封面设计 张志伟

版式设计 徐小燕 刘 远

出版发行 故宫出版社

地址: 北京东城区景山前街4号 邮编: 100009

电话: 010-85007808 010-85007816 传真: 010-65129479

网址: www.culturefc.cn

邮箱: ggcb@culturefc.cn

制版印刷 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司

开 本 1/16

印 张 22.25

字 数 30千字

图 版 352幅

版 次 2013年10月第1版

印 次 2013年10月第1次印刷

印 数 1-3000册

书 号 ISBN 978-7-5134-0480-8

定 价 136.00元

目录

梵华楼唐卡珍藏	005
一 释迦牟尼源流画像	015
二 宗喀巴源流画像与说帖	049
三 六品佛画像与说帖	077
一室般若品画像	078
二室无上阳体根本品画像	088
三室无上阴体根本品画像	098
四室瑜伽根本品画像	110
五室德行根本品画像	120
六室功行根本品画像	130
四 六品护法神画像与说帖	141
一室般若品画像	142
二室无上阳体根本品画像	162
三室无上阴体根本品画像	182
四室瑜伽根本品画像	202
五室德行根本品画像	222
六室功行根本品画像	242
五 护法神画像	263
六 佛像墨线图	279
六品佛墨线图	280
六品护法神墨线图	316
七 图版索引	353

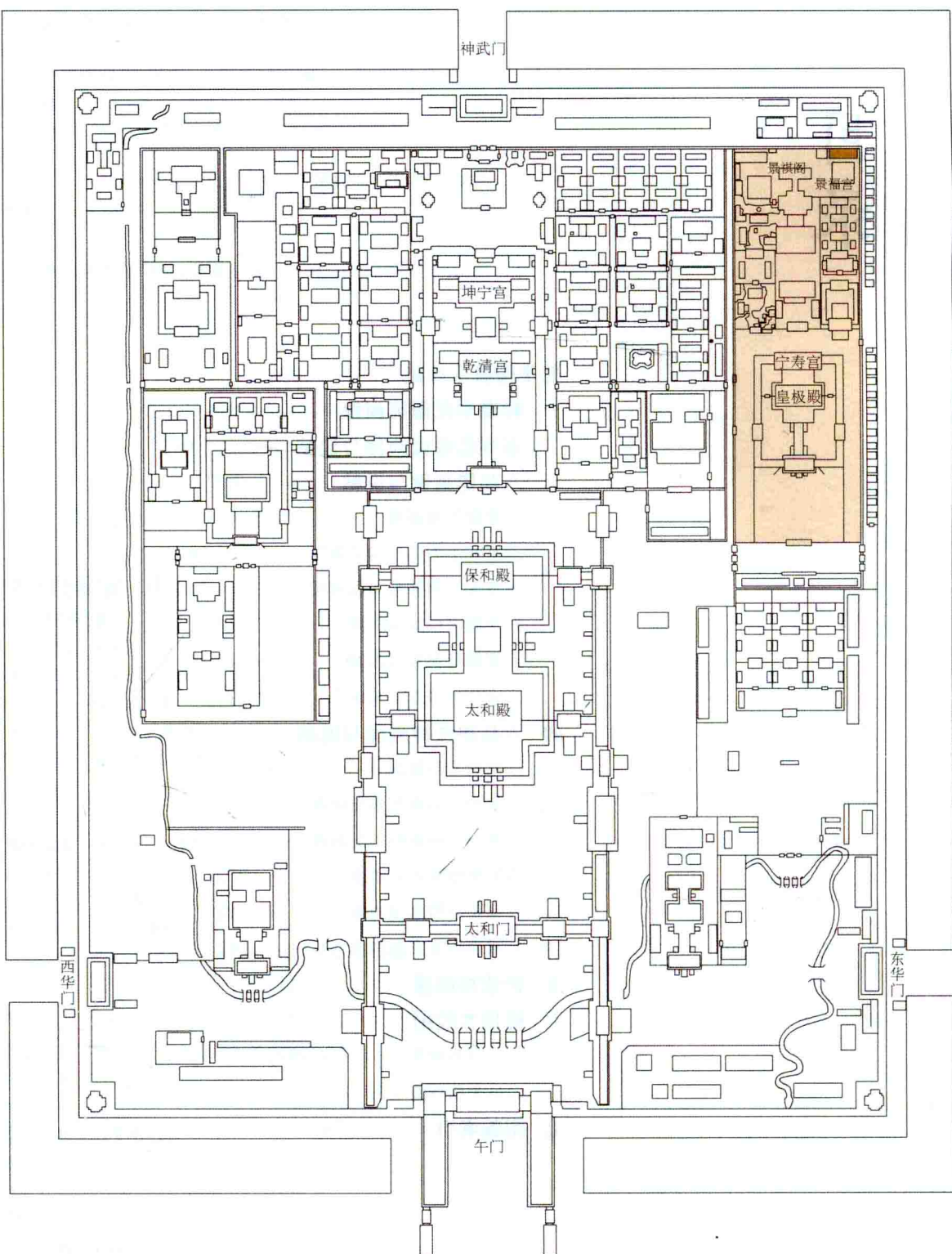


图1 故宫博物院平面图

宁寿宫景区 梵华楼

梵华楼唐卡珍藏

王家鹏

梵华楼为紫禁城内一处重要的藏传佛教神殿，位于紫禁城宁寿宫内东北隅，是宁寿宫区建筑群内的一座佛堂建筑。是紫禁城内一处重要的藏传佛教神殿。至今仍基本保持着清代乾隆时期的原貌，建筑完好，文物陈设齐整。乾隆三十七年（1772年）始建，乾隆四十一年（1776年）建成，清代称之为“妙吉祥大宝楼”、“六品佛楼”，是清宫廷佛堂中一种重要模式。与此楼相同的佛堂，京内外共有八座：长春园含经堂梵香楼、承德避暑山庄珠源寺众香楼、承德普陀宗乘寺大红台西群楼，须弥福寿寺妙高庄严西群楼。紫禁城中有四座：梵华楼、宝相楼、慧曜楼、淡远楼。现在只有梵华楼保存最完好，现存文物一千零五十八件，包括了佛像、唐卡、法器、佛塔诸多文物，以六品佛楼的形式把显宗、密宗四部祭祀的坛场完整的表现出来。这种独特的建筑形式，目前看是国内仅存的，是清代内地藏传佛教的重要文化遗存。从建筑到文物构成一个凝固的历史空间，使得二百多年前的历史形态得以完整保留，是研究清代宫廷藏传佛教文化形态的标本。对于清代汉藏佛教文化艺术交流研究、清代的民族与宗教关系研究亦有重要意义。

我们今天习称的“唐卡”是藏语的译音，指各种质地的卷轴画，主要画在布面上，用绸缎装裱，色泽亮丽，流光溢彩，具有鲜明的藏族艺术特色，是西藏佛教绘画艺术中的重要组成部分。梵华楼中珍藏众多藏传佛教文物中，唐卡是其重要内容。在清代宫廷档案里没有见到“唐卡”的叫法，而是称之为“画像佛”。根据唐卡的使用方式又分为“画像”与“挂像”两类，“画像”平时不挂，收供在佛堂的箱柜中；“挂像”长期挂在佛堂壁上。挂像唐卡按墙壁尺寸定制，只缝锦缎窄边，不留天地，不装画轴，画幅覆盖整个壁面，近似于壁画。北京、承德等地的清代皇家寺庙殿堂内绘饰的壁画很少，在需要画壁画处悬挂这种壁画式唐卡，是宫廷唐卡的独特形式。梵华楼内悬挂的唐卡就是“挂像”。清代宫廷档案《活计

档》中记载有：

太监胡世杰交五辈达赖喇嘛挂像一轴，画像达赖喇嘛一轴。传旨将画像喇嘛照挂像喇嘛一样成做。太监胡世杰交黄素片金边、红黄片金牙子画像释迦佛一轴，罗汉四轴，随紫檀木描金轴头，传旨照大边添黄素片金包首，照吉云楼收供佛像一样写四样字白绫签，得时归入吉云楼佛像箱内。^①

故宫所藏的唐卡大部分是收藏在箱柜中的“画像”，所以至今大多品相完好，色泽如新。如佛日楼佛堂供案前有两个箱子，是专供存放唐卡的，其中曾收藏着一百多幅“画像”唐卡。而长期挂在佛堂中的唐卡，有些至今仍保持着原初的状态，给我们留下了宝贵的历史信息，对了解清代宫廷藏传佛堂内佛像的组合配置，提供了重要的实物依据。

梵华楼内唐卡即按建筑格局，依据房间内壁宽窄高矮尺度绘制。梵华楼上下两层，内七开间，明间以外的六室，代表藏传佛教修行的六个部分，清代宫廷称之为“六品佛楼”。六室由西向东依次是：一室般若品、二室无上阳体根本品、三室无上阴体根本品，四室瑜伽根本品、五室德行根本品、六室功行根本品。室内按照藏传佛教显宗即般若品；密宗四部中事部即功行根本品；行部即德行根本品；瑜伽部即瑜伽根本品；无上瑜伽部分为两品，即无上阳体根本品、无上阴体根本品，合计为六品，按此供设佛塔、佛像、画像、供器、法器。楼上六室供六品铜佛，每室北壁挂画像唐卡一幅，上彩绘九尊六品佛，共计五十四尊六品佛。楼下六室正中供珞琅大佛塔，北、西、东三面墙上挂画像唐卡三幅，每幅画像绘三位护法神，以北壁正中者为主神，左右八位为伴神，每室九位护法神。楼下六室总计十八幅唐卡，共计五十四尊护法神。

梵华楼楼下明间为释迦牟尼佛堂，室内正中供旃檀佛铜立像，高210厘米，是紫禁城佛堂中最高大的一尊铜佛像。环旃檀佛北、西、东三面墙挂供释迦牟尼源流本生故事画像九幅，每面墙挂三幅画像，联袂为一大幅。清代宫廷档案中称这一组画像为“释迦牟尼源流”。画像内容源于《菩萨本生如意藤》（简称《如意藤》）一书，作者是12世纪克什米尔诗人迦湿弥多（Keshendra）用优美的诗歌体撰写。13世纪后由藏族翻译家译成藏文流传，藏文译者是13世纪的藏族大译师雄顿·多吉坚赞。《菩萨本生如意藤》全书共一百零八品，又称《释迦牟尼佛百

^① 中国第一历史档案馆乾隆十二年《活计档》。

行传》。作者集录其他经论中的本生故事，内容是释迦牟尼佛向弟子们讲述他前七世曾为国王、婆罗门、商人、动物，行善积德利益众生的故事。阐明佛教济世度人的教义，讲释迦牟尼修“六度行”的故事。《菩萨本生如意藤》故事题材在西藏十分流行，许多寺院都有佛本生故事壁画、唐卡流传。

梵华楼“释迦牟尼源流”画幅正中绘释迦牟尼佛坐像，环绕释迦佛四周，描述一百零八品佛本生故事。故事内容复杂人物众多，情节曲折跌宕起伏，有的故事内容简单，有的则故事冗长，枝蔓繁多，画家把复杂的文字转换成图像，选取最典型的情节，巧妙的分布在各个画面上。每品故事之间，以山石树木、建筑等景物为分界，分割自然疏密有致。虽人物众多，场景多变，但能和谐安置在一个画幅中，经营布置井然有序，线条繁密而层次分明。画幅采用了中心式与回环式相结合的构图方法，刻画出生动的人物姿态，衣纹飘带转折自如，与典型的西藏唐卡艺术风格不同之处，在构图上显得更为舒朗开阔。在场景的描绘上，大量采用国画青绿山水技法，飞瀑流泉蜿蜒曲折，花草树木多姿多彩，山石皴擦坚实有力。人物服饰为汉地与西藏式样的杂糅。所绘建筑是比例准确的清代官式建筑，反映了清宫廷中正殿画佛处画师汉藏结合的鲜明艺术风格。

梵华楼楼上明间为宗喀巴佛堂，供奉西藏佛教格鲁派（黄教）祖师宗喀巴木雕金漆座像。北、西、东三面墙挂三幅宗喀巴传记画像，清宫档案称之为“宗喀巴源流”。宗喀巴（1357年—1419年）本名洛桑扎巴，生于青海湟中，藏语称湟中地区为宗喀，故尊称为宗喀巴，他幼年时从曲吉顿珠仁钦出家，学习显密教法9年，16岁赴藏深造，先后在前后藏投名师求法，对五论、五明、显密教造诣精深。1409年在拉萨创办大祈愿法会，同年在拉萨东达孜县建甘丹寺，逐渐形成西藏佛教格鲁教派。这三幅宗喀巴源流大画像，中心位置画宗喀巴肖像，周围以散点透视的方法，画众多小画面，三幅宗喀巴源流画像中心位置画宗喀巴肖像，周围以散点透视的方法，画众多小画面，画面之间用白色卷草纹，绿树、山石自然分割，每一小画面，或几幅小画面表述一段宗喀巴传记故事。小画面的内容多为是大师端坐中央讲经说法，弟子围坐听经学法，背景是寺院建筑与青山绿水，生动描绘了宗喀巴一生弘法的事迹。由于画面没有文字题记，画面内容目前尚难全部确认，只能辨识部分内容。

绘制这些画像唐卡的画师是何人呢，我们在清宫档案中寻觅到有关记载：

乾隆三十九年，九月三十日，太监胡世杰传旨：中正殿画佛处现画热河、宝谛寺

文殊菩萨源流十三轴，并梵华楼安供六根本佛像三十轴，得时着造办处托裱，钦此。

乾隆三十九年，初八日，太监胡世杰交宗喀巴源流三张，门斗二张，画像根本佛六张（梵华楼楼上，原注）。画像十八张，门洞红积护法一张（梵华楼下）传旨：着照慧曜楼现供画像一样镶红洋锦边，先挑锦呈览钦此。于四十年四月初四日，员外郎四德、库掌五德、笔帖式福庆为镶做新建梵华楼上下六品佛护法并宗喀巴源流等挂像佛三十轴，挑得内库红洋锦八匹，持进交太监胡世杰呈览奉旨：准用，钦此。^②

中正殿全称为“中正殿念经处”，成立于康熙三十六年（1697年），是清代宫廷内专门管理藏传佛教事物的机构，负责操办宫廷内喇嘛念经、祭祀等佛事活动。清宫廷在紫禁城内及皇家园囿内修建了众多藏传佛教殿堂，每座佛殿都要供设大量佛像、佛画、法器、供器，办造佛像也是中正殿的主要任务。“中正殿画佛处”就是其属下负责绘画佛像的部门。画佛处中有画佛喇嘛多名，按照皇帝旨意绘画佛像。由从文物档案中偶然出现的名字看是藏族、蒙族喇嘛画师，如故宫所藏佛像唐卡题记与档案中记载：

乾隆五十一年十二月二十六日，中正殿画佛达喇嘛扎克巴多尔济恭进利益画像吉祥天母。^③

着首领尹国泰交画佛喇嘛阿旺嘉穆错绘画慧曜楼安供佛像三十轴，太监厄鲁里交御容佛像一张，中正殿画佛喇嘛西拉画。^④

由名字可以看出“扎克巴多尔济”、“阿旺嘉穆错”、“西拉”是藏、蒙民族的喇嘛画师，副达喇嘛扎克巴多尔济地位较高，可能是当时画佛处的主持人。同时还有其他宫廷画师和外国的西洋画师也参与宫廷唐卡的绘制。梵华楼画像唐卡是中正殿画佛处喇嘛画师遵照乾隆皇帝的指示，按照紫禁城内的另一处六品佛楼慧曜楼画像内容、规格绘制装裱的唐卡。

梵华楼共计挂供绘画佛像四十二幅，其中有成堂的佛祖释迦牟尼源流组画，教祖宗喀巴源流组画；绘画了五十四尊六品佛主尊像，五十四尊六品护法神像，以及四尊单幅的护法神像，在这狭窄的建筑空间中，集合了藏传佛教供奉的显密教主要神像，体现出其神系庞大，形象丰富多彩的特点。诸佛菩萨的部位都有周密设计，层次分明排列谨严。同时在上下十二室门斗上贴有说语，蓝色磁青纸

② 中国第一历史档案馆乾隆三十九年《活计档》。

③ 见故宫博物院编，王家鹏主编：《故宫唐卡图典》，图131“释迦牟尼佛”题记，紫禁城出版社，2010年。

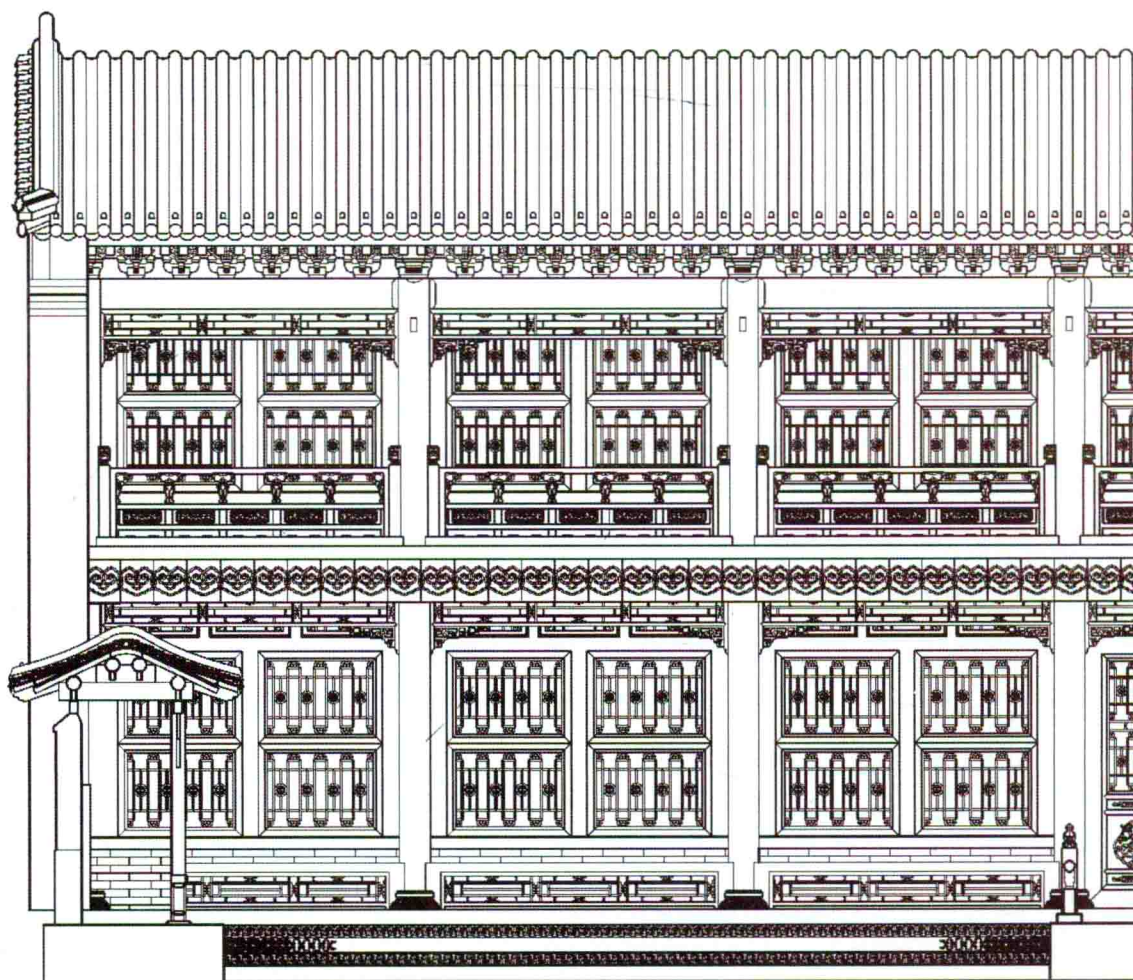
④ 中国第一历史档案馆乾隆年《旨意题头底档》。

泥金字，汉满蒙藏四种文字说明，记载每品佛门供奉佛像名称、所依经典，共计二十四张，清宫档案记载了说语的来历

乾隆四十一年，十二月初九日，员外郎四德、库掌五德来说，太监常宁传旨：着金会同董五经将宁寿宫梵华楼上、楼下六品佛门十二座照慧曜楼门斗上现贴磁青纸四样泥金字说语一样办写二十四张，其纸向懋勤殿用，其汉字着翰林写。其余三样字交章嘉胡土克图办写。钦此。……将护法挂轴分位，着按假门筒，上边贴四样字佛说。^⑤

不仅佛像供设严整，还要加上四种文字的说明，我们可以想见，乾隆皇帝如此精心之意，是想以此表达出他对宫廷佛堂法脉正统、法相庄严的虔敬追求，对藏传佛教教理的深刻理解虔诚修法的态度。四种文字的说语，也正好成为我们今天研究梵华楼建筑格局、神像配置的关键材料。梵华楼的佛像、画像，将显宗密宗造像集于一体，塑造出藏传佛教诸佛菩萨护法的各种形象，纪年准确，系统完整，充分显示出清代宫廷佛堂不同于民间寺院的鲜明特点，对于藏传佛教图像学研究，佛像、唐卡艺术研究，都有着重要的参考价值。

^⑤ 中国第一历史档案馆藏《活计档》，胶片号131、132，案卷号3599。



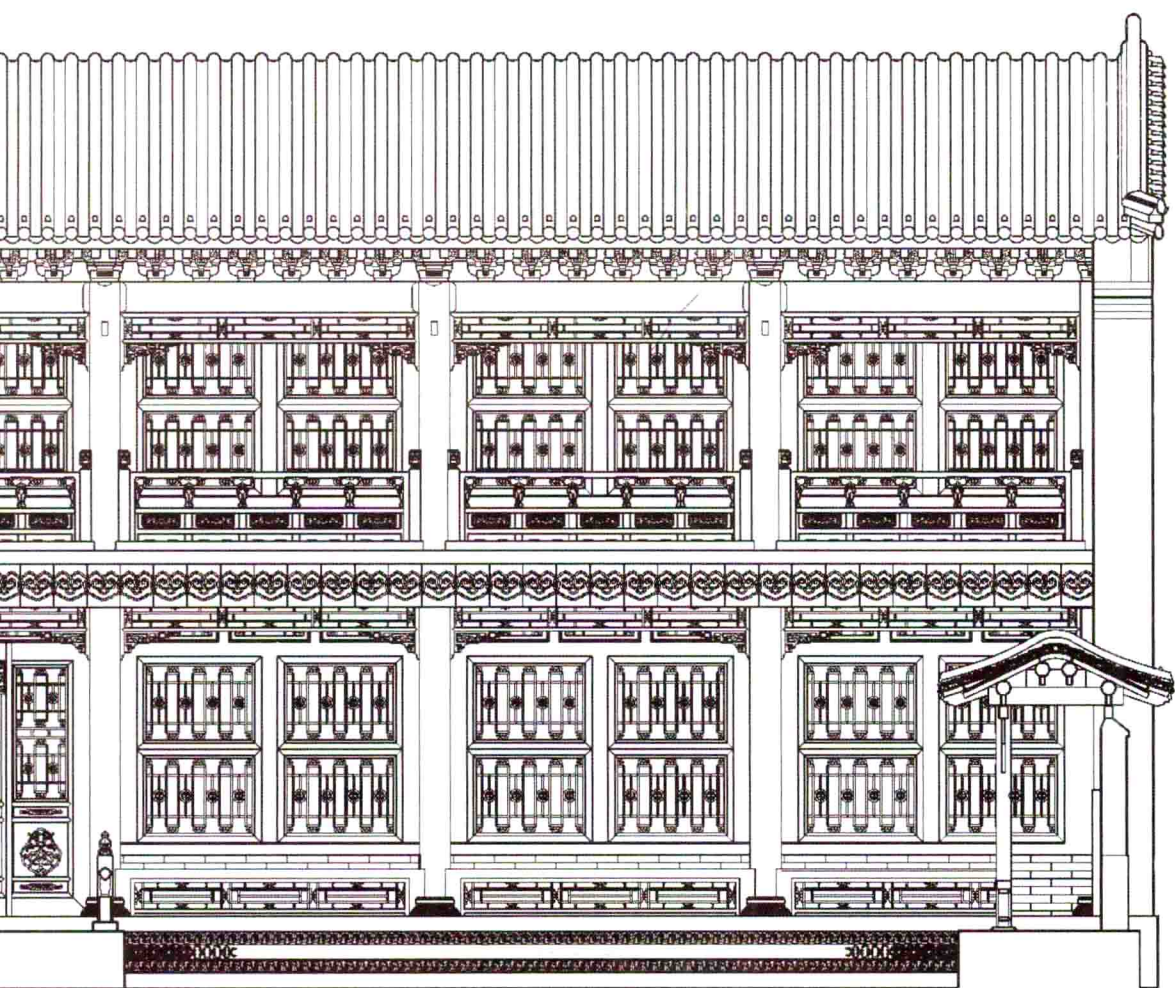


图2 梵华楼正立面图



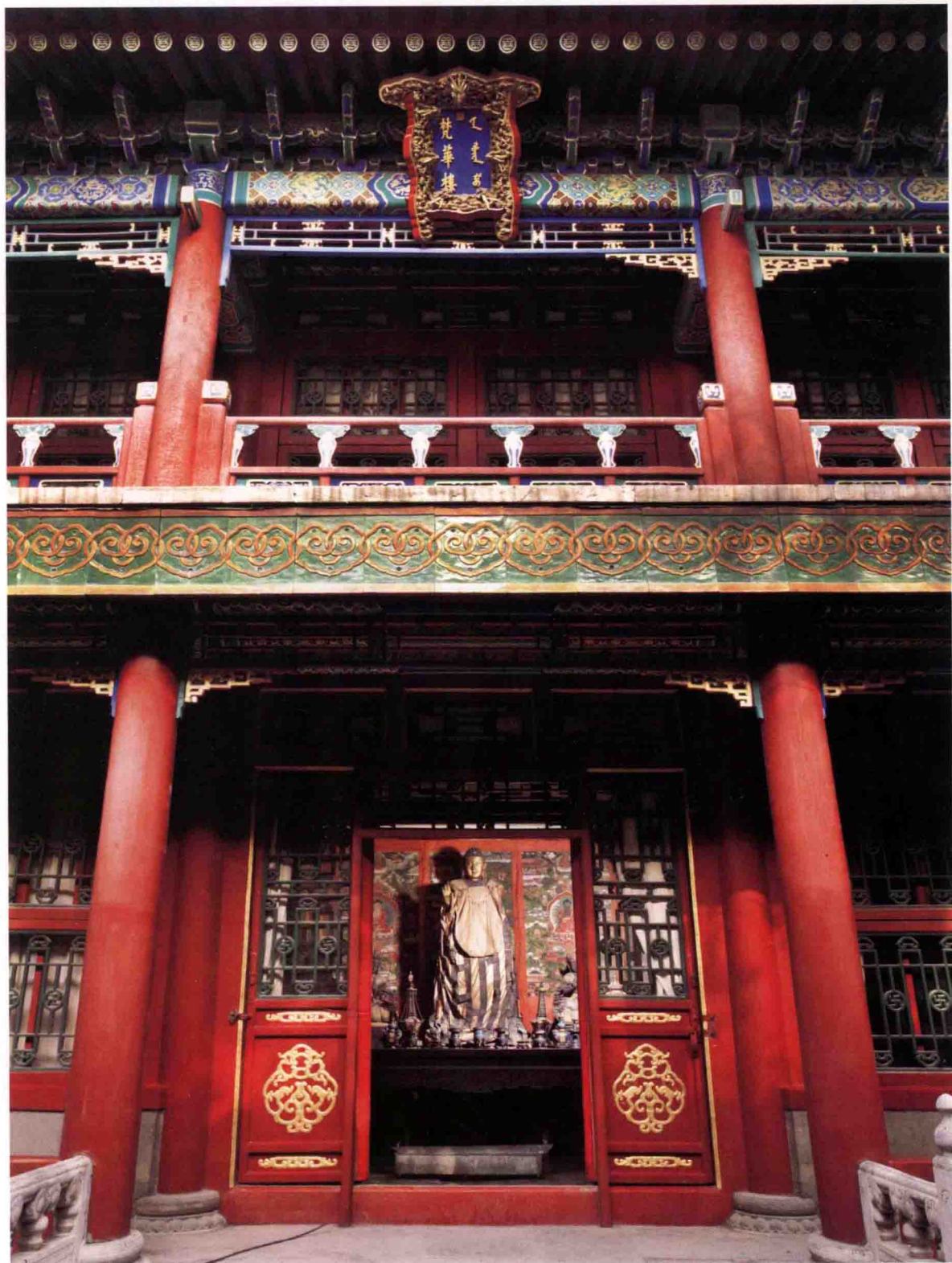


图3 梵华楼外景

图4 梵华楼正门